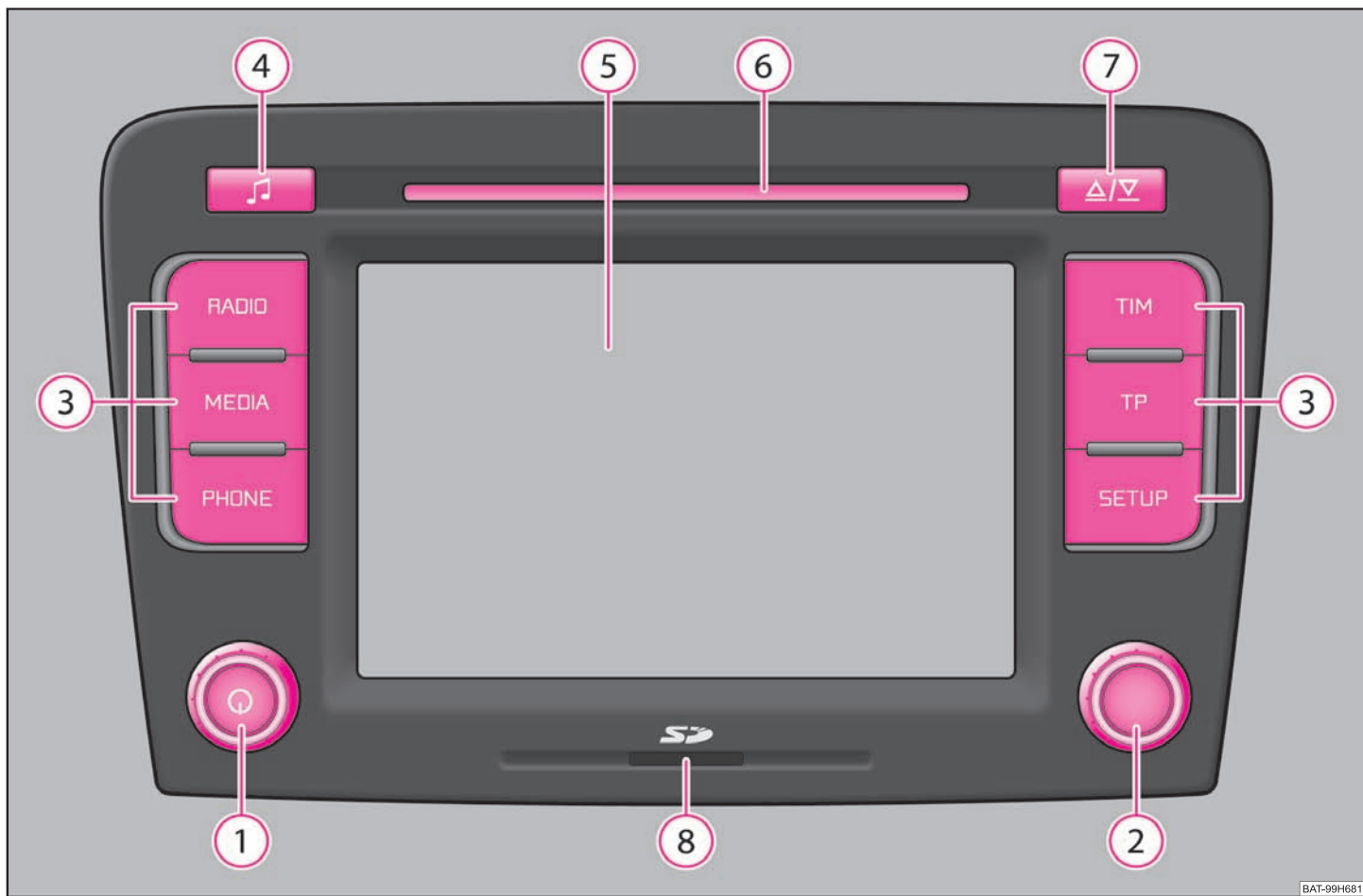


SIMPLY CLEVER



ŠkodaAuto АВТОМОБИЛЬНЫЙ РАДИОПРИЕМНИК BOLERO



Оглавление

Общие указания	2
Обзор прибора	2
Важные замечания	3
Противоугонная защита	4
Управление - общие указания	5

Установка исходного состояния


Включение и выключение прибора	6
Настройка звука	6
Кнопка режима RADIO	6
Кнопка режима MEDIA	10
Кнопка режима SETUP	15
Кнопка режима PHONE	19

Общие указания

Обзор прибора

- 1 **Включение/выключение:** Поворотная кнопка управления для включения/выключения прибора (нажатием) и для настройки громкости (поворачиванием)
- 2 **Поворотная кнопка управления**
 - **Прослушивание радиоприемника (RADIO)** – поворачиванием осуществляется ручная настройка радиовещательной станции; коротким нажатием запускается или останавливается автоматически проигрывание (функция Scan)
 - **Прослушивание устройств воспроизведения (медиа) (MEDIA)** – поворачиванием меняются названия; коротким нажатием запускается или останавливается автоматически проигрывание (функция Scan)
- 3 **Кнопка режима** для выбора требуемого главного меню :
 - **RADIO** – активирует режим радиоприемника и в режиме радиоприемника осуществляет переключения между полосами частот
 - **MEDIA** – активирует используемое последний раз устройство воспроизведения или выбирает новое устройство
 - **PHONE** – активирует функцию телефона¹⁾ – выключает звук как раз прослушиваемого источника звука
 - **TIM** – при помощи функции TIM (Traffic Information Memory) можете воспроизводить зарегистрированные сообщения о транспортной ситуации. После ввода вплоть до двух времен записи TIM в меню **SETUP** возможна запись сообщений о транспортной ситуации даже после выключения прибора

¹⁾ Действует для универсальных подготовок для телефона GSM III и GSM II.

- **TP** – включает или выключает транспортные новости (Traffic Program) или прерывает воспроизведение текущего записываемого сообщения о транспортной ситуации
- **SETUP** – позволяет настройку в отдельных режимах
- 4 **Speaker** – открывает меню настройки звука и громкости
- 5 **Touchscreen (сенсорный дисплей):** участки на дисплее, которые снабжены цветной рамкой, как раз “активны” и возможно управлять им касаясь пальцем дисплея
- 6 Отверстие для компакт-диска
- 7 **Кнопка для высывания**  – коротким нажатием, высывается вложенный компакт-диск в положение, из которого возможно извлечь его
- 8 **Отверстие для вкладки карты памяти:** Осуществляется поддержка карт памяти SD (“Secure Digital Memory Cards”) SDHC (“Secure Digital High Capacity Card”) и MMC (“Multimedia Cards”) размерами 32 мм x 24 мм x 2,1 мм и емкостью до 32 Гб, вкл. Отверстие для вкладки карты памяти находится под дисплеем

Знаки в тексте

*Составные части оборудования, отмеченные таким образом, устанавливаются серийно только на определенные модели или же их поставляют только в качестве специального оборудования.

■ Конец абзаца.

Выполнить дополнительную сварку прерывистым сварным швом участка боковых соединений задней стенки кузова и основания багажника.



Примечание

В этом руководстве описывается объем функций прибора во время его издания. Изображения могут отличаться по деталям от исполнения Вашего прибора. ■

Важные замечания

Гарантия

Для этого прибора действуют одинаковые условия гарантии, что и для новых автомобилей.

По истечении гарантийного срока возможно подлежащий ремонту прибор заменить выгодно на другой прибор, прошедший капитальным ремонтом и находящийся на уровне нового изготовленного прибора и с гарантией для запчастей. Однако, предпосылкой является неповрежденность кожуха и отсутствие ремонтного вмешательства со стороны какого-либо постороннего лица.



Примечание

Нельзя, чтобы повреждения и дефекты, покрываемые гарантией, были причинены неправильным обслуживанием с прибором или непрофессиональными попытками ремонта дефектов. Кроме того нельзя, чтобы прибор был поврежден с наружной стороны. ■

Обслуживание прибора

Прибор следует обслуживать только в том случае, если это транспортная обстановка действительно позволяет.

Громкость звукового вывода следует настроить таким образом, чтобы всегда было слышно сигналы извне, напр. звуковой сигнал автомобиля с преимущественным правом на движение, каковыми являются полицейская машина, карета скорой помощи и пожарники.



ВНИМАНИЕ!

Уделяйте внимание в первую очередь вождению автомобиля! Будучи водителем, Вы несете полную ответственность за безопасность дорожного движения. Следовательно, пользуйтесь функциями автомобильного радиоприемника таким образом, чтобы Ваш



ВНИМАНИЕ! Продолжение

автомобиль находился во всех транспортных обстановках под Вашим контролем!



Осторожно!

- Попытка засовывания последующего компакт-диска в момент, в который прибор пытается высунуть предварительно вложенный компакт-диск, может привести в негодность дисковод прибора. Помните о том, что после нажатия **кнопки для высовывания** (▲/▼) пройдет несколько секунд, пока компакт-диск окажется высунутым. Во время этого промежутка времени отверстие для вкладывания компакт-диска открыто. Перед тем как приступить к вкладыванию нового компакт-диска, подождите, пока предварительно вложенный компакт-диск не высунется.
- Поворотные ручки управления и нажимные кнопки нажимайте лишь слегка, чтобы не повредить прибор. Для управления прибором достаточно только легкого нажатия. Имейте в виду, что у поворотных ручек управления имеется т. наз. место требуемого излома, чтобы уменьшился риск ранения.
- Для управления сенсорным дисплеем не пользуйтесь остроконечными предметами или предметами с острыми краями. Для управления достаточно всего лишь легкого надавливания пальцем. Изображение на дисплее, которое не поддается сенсорному выбору, в данный момент не выбираемо. ■

Уход за дисплеем

Обращайтесь с дисплеем осторожно, так как возможно вдавить пальцами в его поверхности углубления и в случае соприкосновения с острыми предметами - поцарапать его.

Дисплей возможно очищать мягкой тканью и возможные отпечатки пальцев - смыть чистым спиртом. ▶

**Примечание**

Не пользуйтесь какими-либо растворителями или скипедаром, которые могут повредить поверхность дисплея. ■

Противоугонная защита

Противоугонный код

Ваш радиоприемник оснащен комфортабельным кодированием. Во время первого ввода в пуск загружается предохранительный код не только в радиоприемник, а также в автомобиль.

В случае отсоединения и повторного присоединения аккумуляторной батареи включите сначала зажигание ключом в замке зажигания и лишь затем - радиоприемник.

При желании вложить радиоприемник в другой автомобиль необходимо ввести предохранительный код. В таком случае обратитесь к уполномоченному партнеру Skoda по сервисному техобслуживанию или импортеру.

Так как прибор работоспособен только после ввода соответствующего кода, его применение после кражи практически исключено, повышаясь этим самым защита прибора от возможной кражи.

**Примечание**

Код загружен в памяти панели приборов. Этим самым он автоматически декодируется (комфортабельное кодирование). Значит, ручной ввод кода в нормальных условиях не необходим. ■

Ввод кода

Если после включения прибора появится поле с кнопками и вызовом ввода кода, то необходимо разблокировать прибор

вводом правильного четырехзначного числового кода. Число возможных попыток представлено на второй строке дисплея.

- Нажмите на цифру прямо на дисплее в поле цифр с по . Цифра изобразится на строке ввода.
- После ввода ряда четырех цифр поле цифр посереет (не будет активным), а вводить прочие цифры окажется более невозможным.
- При желании стирать на строке ввода цифры справа влево с целью возможной поправки ввода, нажмите на дисплее кнопку .
- Если на строке ввода изображен правильный числовой код, то нажмите .

Числовой код

Для обеспечения эффективной противоугонной защиты возможно получить числовой код только "online" через посредство системы Skoda. В случае надобности обратитесь к уполномоченному партнеру Skoda по сервисному техобслуживанию.

Ошибочный числовой код

Если Вами во время ввода кода был по ошибке подтвержден ошибочный код, то возможно повторить процесс ввода **еще раз**. Число попыток представлено на второй строке дисплея.

Если Вами задан ошибочный код даже второй раз, то прибор заблокируется прикл. на один час. Ввод кода возможно повторить только по истечении одного часа, в течение которого были включены прибор и зажигание.


Если введете снова два раза ошибочный код, то прибор снова на один час заблокируется.

Этот цикл - две попытки, один час блокировки - действует и впредь. ■






Управление - общие указания

Экран прибора представляет собой так называемый touchscreen (сенсорный экран). Те участки на дисплее, которые снабжены цветной рамкой, как раз “активные” и возможно управлять имим касаясь пальцем экрана.



“Кнопки управления функциями” на экране

- Активные участки, через посредство которых осуществляется выбор функций или меню, называются “кнопками управления функциями (кнопки выбора функции)”.
- Кнопкой выбора функции  возвращаетесь из любого меню в предыдущее меню.





Смещение объектов или регуляторов

- Положите на экране палец на подвижной объект, напр. на “скользящий регулятор” в “полосе прокрутки”.
- Двигайте пальцем по экрану *без того, чтобы удалить его с экрана*. Объект будет двигаться вместе с пальцем, но только в определенных пределах.
- Как только объект окажется в требуемом положении, снимите палец с экрана.
- Для просмотра изображенного выреза меню переведите правый скользящий регулятор в полосу прокрутки совсем вниз.
- Вам тоже можно двигать скользящим регулятором вниз и вверх прикосновением к кнопкам управления функциями на экране  и .
- Скользящим регулятором в полосе настройки  тоже можете двигать нажатием  или .


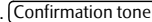

“Полоса прокрутки”


Вертикальную полосу на правом краю дисплея со скользящим регулятором между кнопками со стрелкой  и  называют “полосой прокрутки”. Она указывает, что возможно изобразить прочие позиции меню в случае смещения скользящего регулятора совсем вниз.


Меню настройки

В меню настройки плавно изменяются настройка или значение. Изображенную настройку измените смещением скользящего регулятора  или нажатием  или . При желании использовать измененную настройку и вернуться к исходному меню нажмите кнопку выбора функции .



“Всплывающие окна”

Кнопка выбора функции со стрелкой  позади другой кнопки управления функции изображает как раз выбранный вариант настройки, напр.  Confirmation tone (Подтверждающий тон)  Off (Выкл).

Нажмите кнопку функции  Off на дисплее, откроется т. наз. “всплывающее окно”, в котором изображены разные возможности настройки.

Нажмите коротко ту настройку, которую желаете изменить. Всплывающее окно закроется и изобразится выбранный вариант настройки. При желании закрыть всплывающее окно без того, чтобы изменить настройку, нажмите во всплывающем окне кнопку выбора функции .

“Флажок (checkbox)”

Перед функцией, которую возможно только включить или выключить, изображен т. наз. “флажок (checkbox)”. Флажок в checkboxe  означает, что функция включена, а пустой checkbox  означает, что функция выключена.

Для включения или выключения нажмите коротко один раз соответствующую кнопку выбора функции. ■

Установка исходного состояния

Включение и выключение прибора

- Нажатием кнопки управления **1** прибор включается и выключается, соотв.

После включения прибора активируется тот источник звука, который был активен перед выключением прибора.

Если Вами вытасчен ключ из замка зажигания, когда прибор работает, то прибор автоматически выключается. Прибор сможете снова включить. При выключенном зажигании прибор выключается автоматически приблизительно через один час (защита аккумуляторной батареи от разряда). Этот процесс возможно повторять как часто угодно. ■

Настройка звука

Нажатием кнопки **2** можете выбирать следующие параметры:

- **Treble-Mid-Bass** (Высоты - середины - басы) - настройка высот, середин и басов;
- **Balance-Fader** - баланс громкости (влево и вправо = balance), (вперед и назад = fader);
- **Volume** (Громкость) - **Startup volume** (Громкость при включении), **Traffic announcements** (Сообщения о транспортной ситуации) и **PDC*** - громкость при включении, громкость сообщений о транспортной ситуации и громкость во время стоянки;
- **GALA** - приспособливание громкости в зависимости от скорости;
- **Confirmation tone** (Подтверждающий тон) - включение или выключение звукового сигнала при вводе радиовещательных станций в память.

Снижение громкости в случае активации оборудования для облегчения стоянки (PDC)*

Если Ваш автомобиль оснащен "оборудованием для облегчения стоянки", то громкость понижается автоматически до предварительно определенного уровня в том случае, если устройство "оборудование для облегчения стоянки" активно.

Функция GALA

Ваш радиоприемник автоматически повышает громкость по мере увеличивающейся скорости движения автомобиля. Повышенные номера означают более резкое возрастание громкости. ■

Кнопка режима RADIO

Выбор радиовещательной станции

Выбор главного меню RADIO и выбор полосы частот

- Нажатием кнопки режима **RADIO** попадаете в главное меню **RADIO**. В верхней части дисплея изобразится как раз прослушиваемая радиовещательная станция.
- При желании изменить полосу частот нажмите кнопку **RADIO** или кнопку выбора функции **Band** (Полоса) и во всплывающем окне, которое откроется, нажмите **FM** или **AM**. Текущая полоса частот изображается в левом верхнем углу дисплея.

Изменение радиовещательной станции

- Нажатием кнопок со стрелкой на дисплее главного меню **RADIO** переключаете на предыдущую или последующую станции. ▶

Выбор радиовещательной станции из списка станций

- При желании получить изображение радиовещательных станций, которые возможно в данный момент принимать, нажмите кнопку выбора функции **Station list** (Список станций). Список “переходит” прямо к изображению как раз прослушиваемой радиовещательной станции.
- Прикосновением выберите ту станцию, которую желаете прослушивать. Если в течение примерно 20 секунд не прикоснетесь ни к какой станции, то список станций автоматически закроется.

Кнопки управления функциями в главном меню автомобильного радиоприемника

1... - **...42** – кнопки предварительного выбора для загрузки или вызова загруженной в памяти радиовещательной станции.

Band (Полоса) – кнопка для выбора требуемого диапазона волн.

Station list (Список станций) – откроется список как раз доступных радиовещательных станций.

Memory (Память) – откроется список загруженных радиовещательных станций.

Extras – кнопка для вызова автоматического проигрывания станций **Scan** или для изображения сопровождающего текста радиопередачи **Radio Text**.

Man. – активирует диапазон волн настроенного диапазона. ■

Поиск и загрузка в память радиовещательных станций

Ручной поиск

- Поворачивайте установочной кнопкой **2** или нажмите кнопку выбора функции **Man.** (Руч.) в главном меню **RADIO**. В нижнем участке эдисплея изображается шкала выбранной полосы частот.

- Если коротко нажать ручку настройки, то ручной выбор частоты заканчивается и снова изображаются клавиши выбора функции.

Загрузка радиовещательной станции в одно из представленных предысканий

- Нажмите в главном меню **RADIO** одну из шести кнопок представленных предысканий с **1...** по **6...** и подержите ее нажатой до тех пор, пока не раздастся акустический сигнал. Этим самым загружается как раз прослушиваемая радиовещательная станция в это предыскание.

Сброс радиовещательной станции из содержимого памяти станций

- Нажатием кнопки выбора функции **Memory** (Память) в главном меню **RADIO** откроете память станций.
- Нажмите кнопку выбора функции **Delete** (Стереть) после станции, которую желаете стереть.
- Нажатием кнопки выбора функции **Delete** (Стереть) подтвердите последующий удостоверяющий вопрос, чтобы окончательно сбросить станцию из содержимого памяти станций.

Если как раз Вами прослушиваемая радиовещательная станция уже загружена в память станций, то позади обозначения полосы частот (**FM** или **AM**) появится номер ее ячейки памяти.

Вопрос о том, которые шесть предысканных станций должно изображаться в главном меню **RADIO**, определите в меню *Радио настройка*. ■

Функция Scan

Радиовещательные станции одного диапазона волн возможно коротко (10 секунд) проиграть. ►

- Нажмите установочную кнопку **(2)**, радиоприемником будут автоматически отысканы все радиовещательные станции данного диапазона волн.
- Тоже можно нажать кнопку выбора функции **[Extras]** и во всплывающем окне, которое откроется, нажать **[Scan]**.
- Во время автоматического проигрывания кнопка выбора функции **[Extras]** изменится на **[▶Scan]**.
- При желании закончить автоматическое проигрывание как раз проигрываемой станции нажмите снова ручку настройки **(2)** или кнопку выбора функции **[▶Scan]**. ■

Функция RDS

Включение или выключение сопровождающего текста радиопередачи

- Постукиванием по кнопке выбора функции **[Extras]** в главном меню **RADIO** откроете всплывающее окно с кнопкой **[Radio Text]**. Вместо шести кнопок предварительного выбора сейчас, в нижней половине дисплея, откроется окно для изображения сопровождающего текста.
- Для того, чтобы можно было снова изобразить кнопки предварительного выбора, необходимо снова закрыть это окно. Для этого следует коротко постучать по полю изображения сопровождающего текста радиопередачи.
- Это тоже возможно осуществить постукиванием по кнопке выбора функции **[Extras]** и далее в открытом всплывающем окне – по подчеркнутой изображенной кнопке выбора функции **[Radio Text]**.

RDS (“Radio Data System”) служит для передачи идентификации программы, тоже позволяя, помимо прочего, автоматический поиск той же радиовещательной станции на иной частоте.

Если прием достаточно качественный, то изображается, у радиовещательных станций с возможностью RDS, вместо частоты ее название.

В том случае, если радиовещательная станция вышлет в момент загрузки в память какую-нибудь дополнительную информацию через функцию RDS, может случиться, что в памяти станций появится неправильное название станции. ■

Функция радиовещания о ситуации на дорогах

- Нажмите кнопку **[TP]**, в результате чего включите или же выключите функцию сообщения о транспортной ситуации.

Изображение **“TP”** в сочетании с названием станции (напр. в списке станций или памяти станций) ссылает на станцию с передачами о ситуации на дорогах.

Готовность принимать передачу о ситуации на дорогах символизируется буквами **“TP”** в правом верхнем углу дисплея.

Если невозможно принимать никакую радиовещательную станцию с передачей о ситуации на дорогах, напр. из-за каких-либо помех приема радиопередачи, то вместо **“TP”** изобразится **“No TP”**. Имейте в виду, что парковочные дома, туннели, высотные здания или горы могут глушить радиосигнал в такой мере, что последний может совсем пропасть.

Входящие сообщения о транспортной ситуации

Если проигрывается сообщение о транспортной ситуации, то открывается всплывающее окно.

При желании прекратить сообщение о транспортной ситуации нажмите во всплывающем окне *Передачи о ситуации на дорогах* кнопку выбора функции **[Cancel]** (Отменить). Функция приема передач о ситуации на дорогах остается активированной и очередное сообщение о транспортной ситуации будет снова проигрываться в том случае, если будет включен ▶

радиоприемник. Если нажать кнопку выбора функции (TP deakt), то функция приема сообщений о транспортной ситуации совсем выключится. ■

Память сообщений о транспортной ситуации

Автоматическая запись сообщений о транспортной ситуации

Если включена функция транспортных новостей и радиоприемник может принимать какую-нибудь доступную станцию с транспортными новостями, то в таком случае – если включено зажигание – записываются входящие сообщения о транспортной ситуации. Благодаря этому можете быть в любое время информированы о фактической транспортной ситуации, даже если выключите радиоприемник во время движения автомобиля на сравнительно долгое время.

Если поставить автомобиль на стоянку (выключить зажигание), причем функция транспортных новостей остается включенной и какая-нибудь станция с транспортными новостями доступна, то на протяжении двух часов записываются входящие сообщения о транспортной ситуации этой станции.

В момент выключения зажигания изобразится примерно на пять секунд текущая радиовещательная станция, сообщения о транспортной ситуации которой будут записываться следующие 65 минут. Во время этого пятисекундного изображения можете стрелками на приборе выбрать для записи сообщений какую-либо другую станцию с транспортными новостями.

Если у поставленного на стоянку автомобиля прием настроенной станции под воздействием внешних обстоятельств слишком плохой, то автоматически настроится другая станция с транспортными новостями.

Всего возможно записывать максимум девять сообщений о транспортной ситуации общей продолжительностью в четыре минуты. Если память сообщений полностью заполнена, то наиболее старое сообщение всегда перебивается новым.

Времена дня для записи сообщений о транспортной ситуации

Имеете тоже возможность настроить для записи сообщений о транспортной ситуации два разных времени TIM, по которым затем записываются сообщения даже в поставленном на стоянку автомобиле. Радиоприемник

затем, в зависимости от настроенного времени записи TIM, записывает все входящие сообщения настроенной станции с транспортными новостями.

Так напр., если Вы ездите на автомобиле ежедневно в определенное время на работу и домой, введите приблизительное время начала записи сообщений о транспортной ситуации. Радиоприемник начнет запись в настроенное время и окончит ее через 65 минут после него. Благодаря сказанному Вам можно еще до начала поездки прослушать последние сообщения о транспортной ситуации и приспособить маршрут своей поездки к текущей транспортной ситуации.



Примечание

- У сообщений, которые дольше, чем четыре минуты, перезаписывается их начало.
- Если не пользуетесь автомобилем дольше, чем три дня, то сообщения о транспортной ситуации более не записываются, чтобы беречь аккумуляторную батарею автомобиля. ■

Проигрывание сообщений о транспортной ситуации

- При желании послушать загруженные сообщения о транспортной ситуации нажмите на кнопку (TIM). Воспроизведение начнется с последнего записанного сообщения о транспортной ситуации, продолжаясь постепенно до самого старого из них.
- Постукиванием по кнопке (◀◀) переключите на начало текущего проигрываемого сообщения о транспортной ситуации.
- При желании проскочить какое-либо сообщение стукнете по кнопке (▶▶).
- Воспроизведение сообщений прекратите постукиванием по кнопке (⏏). Изображение кнопки изменится на (▶). Постукиванием по кнопке (▶) снова продолжается воспроизведение сообщения с последнего места. ■

Кнопка режима MEDIA

Главное меню MEDIA

Выбор главного меню MEDIA и изменение звукового источника

- Нажатием кнопки режима **MEDIA** будет продолжаться воспроизведение проигрывавшегося последний раз источника звука.

Если в данный момент возможно выбирать на приборе источники аудио, то возможно переключать кнопкой режима **MEDIA** между последними источниками звука.

Если снова выбрано устройство воспроизведения источника, которое проигрывалось последний раз, то продолжает воспроизведение в том месте, где оно последний раз закончилось.

Если в данный момент невозможно выбрать источник звука, напр. по той причине, что никакого нет в распоряжении (напр. карта памяти), то изображается кнопка выбора функции на сером фоне.

Кнопки выбора функции для управления текущими источниками звука

◀◀ – коротким нажатием кнопки выбора функции вернетесь в начало воспроизводимого названия или раздела и повторным нажатием - в начало предыдущего названия или предыдущего раздела.

▶▶ – коротким нажатием перемещаетесь в начало последующего названия или раздела.

⏏ – пауза: воспроизведение на данном месте прекращается и символ меняется на **▶** – после нажатия **▶** снова продолжается воспроизведение с того же места.

Выбираемые источники звука в меню MEDIA

CD – переключает на воспроизведение последний раз проигрываемого компакт-диска из внутреннего устройства для смены компакт-дисков.

SD card (SD карта) – переключает на вставленную карту памяти.

AUX – переключает на подключенный внешний источник звука*.

Управление присоединенным внешним источником звука возможно лишь в ограниченной степени и зависит значительно от вида присоединения.

Прочие кнопки выбора функции в главном меню MEDIA

Scan – начало автоматического воспроизведения выдержек **Scan**. Если в кнопке выбора функции изображается **▶ Scan**, то автоматическое проигрывание включено – функция выключается постукиванием по кнопке.

Mix – начало воспроизведения в произвольной последовательности **Mix**. Если в кнопке выбора функции изображается **▶ Mix**, то включено проигрывание в произвольной последовательности – функция выключается постукиванием по кнопке.

Повторять – открытие всплывающего окна для включения функции повторения. Кроме того здесь возможно определить, подлежит ли повторению только текущее название **Track** (Композиция) или текущий **CD** (компакт-диск) или же в режиме MP3 – текущий каталог **Folder** (Каталог).


Selection (Выбор) – открытие списка названий текущего источника звука для выбора другого названия или другого источника. ■

Вкладывание или извлечение компакт-диска

Вкладывание компакт-диска

- Нажмите на кнопку **△/▽**.
- Выберите положение **1**...**6** для вкладывания компакт-диска во внутреннем дисковом приборе. Ждите до тех пор, пока на дисплее не появится **“Please insert CD (Вложите компакт-диск)”**.
- Компакт-диск вложите в отверстие снабженной надписью стороной вверх лишь в такой мере, чтобы прибор сам принял его и всунул дальше. Воспроизведение начинается автоматически. ▶

Извлечение компакт-диска

- Нажмите кнопку , компакт-диск высунется в положение, из которого возможно извлечь его.

Если не извлечете компакт-диск из положения, из которого возможно отнять его, то он засовывается в целях безопасности примерно через 10 секунд назад в прибор.

Файлы WMA (Windows Media Audio)

Файлы аудио, которые сжаты при помощи **Windows Media Audio**, могут еще охраняться авторскими правами через посредство **DRM (Digital Rights Management)**. Такие файлы **WMA** прибором не поддерживаются. ■

Засовывание или извлечение карты памяти

Засовывание карты памяти


- Вставьте карту памяти в отверстие для вкладывания карты, усеченным углом вправо впереди до такой степени, чтобы она вошла со щелчком в фиксированное положение. Воспроизведение начинается автоматически.

Извлечение карты памяти

- Если нажать на всунутую карту памяти против сопротивления пружины, то карта “выскочит” в положение, из которого возможно извлечь ее.

С SD карты возможно читать только файлы MP3 и неохраняемые файлы WMA. Другие файлы будут игнорироваться.

Незаятая карта памяти или недоступные для чтения данные



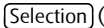



Если всунете карту памяти, на которой не загружены файлы аудио, то прибор после попытки пуска **не переключится** в режим карты памяти. В меню **MEDIA** остается кнопка выбора функции  (SD карта) в верхней строке дисплея неактивной и функцию невозможно набрать.

Требования к карте памяти

В отверстие для карты памяти возможно засовывать карты памяти размерами 32 мм x 24 мм x 2,1 мм или 1,4 мм.

Другие карты, хоть и они своим размером подходят в прибор, прибор **не считывает**. ■


Выбор компакт-диска из устройства для смены компакт-дисков


- Главное меню **MEDIA** открывают нажатием кнопки участка .
- Если прибор как раз находится не в режиме CD, то постучите по кнопке выбора функции  на верхней строке дисплея.
- Постукиванием по кнопке выбора функции  (Выбор) вызываются списки названий как раз проигрываемого компакт-диска.
- Если нажать кнопку выбора функции , то изобразится меню для выбора компакт-диска.
- Нажатием кнопки выбора функции  -  начнете воспроизведение компакт-диска из соответствующей позиции.

Если в меню выбора компакт-диска выбран постукиванием **как раз проигрываемый** компакт-диск, то откроется список названий.

Если в ящике CD не вложен никакой диск, то он обозначен как **“Empty”** и кнопка выбора функции обозначается как не активная.

Как раз проигрываемый компакт-диск изображается на дисплее в главном меню **MEDIA** влево наверху.

 -воспроизведение композиций в случайной последовательности.

 -режим просмотра компакт-диска. Из каждой композиции будет проигрываться первые 10 секунд. ▶

**Примечание**

Компакт-диск, который не удастся прочитать устройством для смены компакт-дисков, невозможно выбрать в меню выбора компакт-диска автомобильного радиоприемника (указатель: **“Empty”**). ■

Выбор композиции

Нажатием кнопки режима **[MEDIA]** вызывают главное меню *MEDIA*.

Audio-CD: Выбор композиции

- Чтобы изобразить список композиций как раз проигрываемого Audio-CD, нажмите кнопку выбора функции **[Selection]** (Выбор). Название композиции, которая как раз проигрывается, изображено подчеркнуто.
- Из списка композиций выберите нажатием кнопки выбора функции **[Track ...]** одну композицию.

Файлы MP3: Выбор композиции

- Список композиций каталога, в котором находится как раз проигрываемая композиция, вместе с возможными подкаталогами, изобразите нажатием кнопки выбора функции **[Selection]** (Выбор). Название композиции, которая как раз проигрывается, изображено подчеркнуто.
- Нажатием выберите другую композицию, которую желаете прослушивать. Если искомая композиция находится в другом каталоге, то Вам необходимо сначала просмотреть структуру каталога.
- При желании открыть каталог нажмите изображение соответствующего каталога (на рисунке: **[F1.1.1]**).

- Вышестоящий каталог откроете нажатием кнопки выбора функции **[F1]**.

Повторение композиции

- Нажмите кнопку выбора функции **[Repeat]** (Повторить).
- Если во всплывающем окне, которое откроется, нажмете **[Track]** (Композиция), то как раз проигрываемая композиция после ее окончания будет проигрываться снова.
- Если во всплывающем окне, которое откроется, нажать **[CD]** (режим Audio-CD) или **[Folder]** (Каталог) (режим MP3), то будут автоматически повторяться композиции как раз проигрываемого компакт-диска или текущего каталога.

**Примечание**

В меню *MEDIA* можете поворачиванием ручки настройки **(2)** осуществлять выбор среди названий.

- Если во внутреннем дисковом CD проигрывается носитель данных, то на дисплее влево наверху имеется надпись **“CD int.”**.
- Если проигрывается файл MP3, то возможно изображать имя артиста, название альбома и композиции, если эти данные - в распоряжении в т.наз. ID3 tag'e. Если ID3 tag'a нет в распоряжении, то изображается название каталога или название файла.
- Некоторые audio-CD обладают поддержкой **“CD-Text”**. У таковых CD вместо **“Track”** изображается название сочинения. ■

Общие указания по режиму MP3**Требования к музыкальным файлам MP3 и к носителям данных файлов MP3**

- CD-ROM, CD-R, CD-RW с емкостью 650 МБ и 700 МБ. ▶

- CD должны соответствовать стандарту ISO 9660 Level 2 и файловой системе Joliet (singlesession и multisession).
- Нельзя, чтобы в названиях файлов содержалось больше, чем 64 знака.
- Структура каталога ограничена 8-ью уровнями каталогов.
- Если имя артиста, название альбома и название проигрываемого файла загружены как т. наз. ID3 tag, то возможно их изобразить. Если ID3 tag'a нет в распоряжении, то изображается название каталога или название файла.
- Осуществляется поддержка списков проигрываемых файлов.
- Возможно проигрывать тоже файлы WMA (Windows Media Audio), если они не охраняются авторскими правами через средство DRM (Digital Rights Management). Такие файлы WMA прибором не поддерживаются.

Bitrate (поток данных)

- Прибором не поддерживаются файлы MP3 с размером потока данных (bitrate) с 32 по 320 кбит/с и файлы MP3 с изменчивым потоком данных (variable bitrate).
- У файлов с изменчивым потоком данных может изображенное время проигрывания оказаться неточным. ■

Указания по обращению с компакт-дисками

Перескакивание сочинения при воспроизведении

На плохих дорогах и в случае мощных вибраций могут наблюдаться перескакивания воспроизводимой записи.

Осаждение влаги

Под воздействием холода или после дождя может образоваться в корпусе CD-плеера сырая пленка (конденсат). Эта пленка может привести к перескакиванию записи или же совсем предотвратить ее воспроизведение. В таких случаях Вам придется подождать, пока конденсат не испарится.

Указания по уходу за компакт-дисками

В случае загрязнения какого-нибудь из компакт-дисков не очищайте ее никогда кольцевыми движениями, а от середины к краю мягкой нелинеющей тканью. В случае сильного загрязнения рекомендуемо

обмыть компакт-диск стандартным средством для очистки компакт-дисков. Но также в этом случае не очищайте компакт-диск по кругу, а от середины к краю, а затем оставьте его высохнуть.



ВНИМАНИЕ!

- **Проигрыватель компакт-дисков представляет собой лазерный продукт класса 1. В случае вскрытия проигрывателя компакт-дисков возникает опасность ранения невидимым лазерным излучением.**
- **В проигрывателе компакт-дисков нет деталей, за которыми пришлось бы Вам ухаживать или которые Вы могли бы чинить. Следовательно, в случае наличия механического дефекта проигрывателя компакт-дисков или же придется отремонтировать его, обращаться исключительно к специализированной станции сервисного техобслуживания.**



Осторожно!

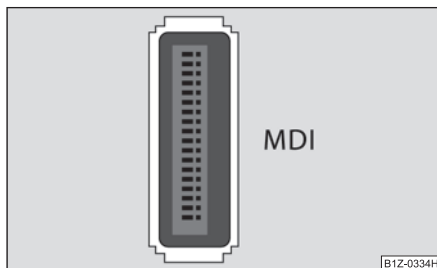
- Никогда не пользуйтесь такого рода жидкостями, каковыми являются бензин, разбавитель для красок или средство для очистки классических грампластинок, так как таким образом возможно повредить поверхность компакт-дисков!
- Никогда не подвергайте компакт-диски прямому действию солнечных лучей!
- Не пишите на компакт-диски никакие надписи и ничего на них не наклеивайте!



Примечание

Любое загрязнение или повреждение компакт-диска может привести к затруднениям при "чтении" информации. Масштаб этих затруднений зависит от загрязнения и тоже от степени механического повреждения. Грубые царапины приводят к ошибкам при чтении, приводящим к перескакиванию компакт-диска или к его "застреванию". Со всеми компакт-дисками следует обращаться осторожно и всегда необходимо хранить их в защитных чехлах. ■

Внешние источники*



Изобр. 1 Вход MDI

Ввод AUX-IN (вспомогательный ввод)

- Вход AUX-IN активируется в меню *Setup MEDIA (Настройка устройств воспроизведения)* нажатием кнопки выбора функции **[AUX]**.
- Ввод для внешнего источника звука AUX-IN находится под подлокотником передних сидений.
- Внешними источниками звука, подключенными к входу AUX-IN, **невозможно** управлять через автомобильный радиоприемник.

Ввод MDI – гнездо для мультимедиаальной системы

- Вход MDI активируется в меню *Setup MEDIA (Настройка устройств воспроизведения)* нажатием кнопки выбора функции **[PD]**.
- Вход для внешнего источника звука MDI находится под подлокотником передних сидений или во вещевом ящике на стороне пассажира переднего сиденья или же во вещевом ящике на средней панели впереди (в зависимости от типа автомобиля).

- Через автомобильный радиоприемник возможно проигрывать файлы аудио на внешних носителях, подключенных через вход MDI в форматах MP3, WMA, OGG-Vorbis и AAC.
- Внешними источниками звука, подключенными к входу MDI, **возможно** управлять через автомобильный радиоприемник ⇒ страница 10, “Главное меню MEDIA”.

Внешний источник звука возможно воспроизводить в автомобиле через громкоговорители автомобильного радиоприемника.

В любое время можете выбрать на приборе автомобильного радиоприемника другой источник звука. Пока не выключите внешний источник звука, то он на фоне все время активный.

Описание управления внешним источником звука возможно прочесть в руководстве по обслуживанию от соответствующего изготовителя.

Если к тому же присоединен вход MDI, то в *меню Audio* изображается вместо кнопки выбора функции **[AUX]** кнопка **[PD]**. Имейте в виду, что источник звука, подключенный к гнезду AUX-IN, возможно воспроизводить только в том случае, если к мультимедиаальному гнезду не подключен носитель данных.

Приспособление громкости воспроизведения внешнего источника звука

Громкость воспроизведения внешнего источника звука возможно изменить регулятором громкости на автомобильном радиоприемнике.

В зависимости от подключенного источника звука возможно тоже изменить настройку выхода громкости на этом источнике.

Кроме того Вам можно изменить чувствительность входа внешнего источника звука, чтобы можно было приспособить громкость воспроизведения внешнего источника звука к другим источникам, или исключить мешающие воздействия.

Адаптер

Для подключения внешних источников звука через вход AUX-IN применяется стандартный штекер 3,5 мм. Если внешний источник звука не снабжен этим штекером, то придется применить переходник. ►

Для подключения внешних источников звука через вход MDI Вам нужен специальный адаптер.

Рекомендуемо приобрести адаптер для подключения устройства USB, устройства с мини-USB выходом или для подключения iPod у партнера Skoda по сервисному техобслуживанию.

Условия для успешного подключения

- Подключены могут быть только устройства USB спецификации 2.0.
- Версией таблицы распределения файлов FAT (File Allocation Table) подключенного устройства должна являться FAT16 (< 2 Гб) или FAT32 (> 2 Гб).
- В случае проигрывания музыки из устройства с жестким диском (HDD), на котором имеется большой объем данных, может наблюдаться задержка во времени во время ввода перечня музыкальных данных.
- В случае проигрывания музыки из устройства, на котором имеется сложная структура каталогов, может наблюдаться задержка во времени во время ввода перечня музыкальных данных.
- Не следует, чтобы структура каталогов на подключенном устройстве превышала глубину восьми подкаталогов. Не следует, чтобы в одном каталоге содержалась больше, чем 1 000 файлов.
- Для подключения внешнего устройства нельзя применить никакой удлинительный кабель USB или разветвитель USB (HUB).



ВНИМАНИЕ!

- **Ни в коем случае не откладываете внешний источник звука на панель приборов. Дело в том, что он может в случае внезапного маневра движения влететь в пространство для пассажиров и нанести им ранение.**
- **Внешний источник звука Вам нельзя ни в коем случае класть вблизи от надувных подушек безопасности. Дело в том, что он может в случае срабатывания системы Airbag выбраться в пространство для пассажиров и нанести им ранение.**
- **Внешний источник звука вам нельзя на ходу автомобиля держать в руке или на коленях. Дело в том, что он может в случае внезапного**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

маневра движения влететь в пространство для пассажиров и нанести им ранение.

- **Подводящий провод внешнего источника звука следует всегда вести таким образом, чтобы он вас на ходу автомобиля не ограничивал.**



Осторожно!

Вход AUX-IN разрешается применять только для источников звука!



Примечание

- Внешний источник звука, подключенный через AUX-IN, проигрывайте только в том случае, если одновременно не подключен внешний источник звука через MDI.
- Если через AUX-IN подключен внешний источник звука, запрашиваемый через внешний адаптер питания, то могут появляться помехи звукового сигнала. Это зависит от качества применяемого адаптера.
- Громкоговорители в автомобиле своей конструкцией отлажены для выходной мощности автомобильного радиоприемника 4x20 Вт.
- У оснащения Sound system* громкоговорители отлажены для выходной мощности усилителя 4x40Вт + 6x20Вт. ■

Кнопка режима SETUP

Главное меню настройки (Setup)

- Нажатием кнопки режима **SETUP** вызываете главное меню *Setup* (Настройка).
- Нажатием выберите область, в которой желаете осуществить изменения. ▶

- Нажатием кнопки выбора функции (↩) возвращаетесь к предыдущему меню.

Перечень меню настройки

Radio (Радио) – настройка функций кнопок со стрелкой в режиме радиоприемника, изображаемых кнопок памяти, памяти станций и сообщений о транспортной ситуации.

Media – настройка для проигрывания, для изображения данных MP3, активации и деактивации внешних источников звука.

System – системные настройки, напр. язык, время, возвращение к первоначальной настройке или же сброс настройки.

Traffic program (Сведения о транспортной ситуации) – выбор излюбленной станции ТМС и диапазона для сообщений ТМС.

Display (Дисплей) – настройка яркости дисплея и настройка подтверждающего тона по нажатию кнопки выбора и отмены выбора.

Phone (Телефон) – актуализация телефонного списка в приборе, сброс списков разговоров и загрузка кнопок ускоренного выбора. ■

Настройка Radio

Активируйте меню *Setup radio* (Радио настройка) нажатием кнопки режима **SETUP** и кнопки выбора функции **Radio** (Радио). Нажатием кнопки выбора функции **Station list** (Список станций) или кнопки выбора функции **Memory** (Память) настройте источник, из которого следует в режиме радио при помощи кнопок со стрелкой выбирать станции. В случае настройки **Memory** (Память) изображаются при переключении при помощи кнопок со стрелкой только те станции, которые загружены в памяти станций. В главном меню *RADIO* изобразится влево наверху **Memory (Память)**.

Выбор предварительных выборов (предысканий)

- В меню *Setup radio* (Радио настройка) нажмите кнопку выбора функции, находящуюся после кнопки выбора функции **Station keys** (Предыскания).
- Во всплывающем окне выберите нажатием, которые предварительные выборы должны изображаться в главном меню *RADIO*.

Включение или выключение региональной функции RDS (RDS-Regional)

- Стукните по кнопке выбора функции **RDS Regional** и постукиванием в открытом всплывающем окне выберите соответствующую настройку.
- Если выберете постукиванием кнопку выбора функции **Automatic** (Автоматически), то для прослушиваемой радиовещательной станции будет выбрана всегда такая частота, которая в данный момент позволяет лучший прием сигнала.
- Если выберете постукиванием кнопку выбора функции **Fix**, то прибор попытается сохранить региональную передачу станции до тех пор, пока качество приема не станет столь плохим, что будет грозить пропадание программы.

Сброс содержимого памяти станций

- В меню *Setup radio* (Радио настройка) сместите скользящий регулятор вниз, чтобы изобразить кнопку выбора функции **Delete memory list**.
- При желании сбросить все станции, которые загружены в памяти станций, нажмите кнопку выбора функции **Delete memory list** и квитируйте последующий удостоверяющий вопрос. ■

Настройка транспортных новостей

Меню для *TIM Setup recording time* (*Времени запуска TIM-Setup*) вызовите нажатием кнопки участка **SETUP** и постукиванием по кнопке выбора функции **Traffic program** (Транспортные новости).

- Стукните влево по указателю времени записи TIM, в результате чего откроете меню для *Time setting* (*Настройки времени*).
- В меню для *Time setting* (*Настройки времени*) коротко стукните по стрелкам **▲** или **▼** на дисплее, под указателем часов или минут, в результате чего меняете соответствующую единицу времени шагами вверх или вниз.
- Если подержать соответствующую стрелку нажатой, то единица времени меняется непрерывным потоком. В случае достижения требуемого значения вам следует отпустить кнопку.
- Стуком по кнопке выбора функции **↵** Вы принимаете изображенное время записи TIM и покидаете меню для *Time setting* (*Настройки времени*).
- Таким образом вам можно настроить оба требуемых времени дня для записи TIM.
- Требуемое время записи активируется или деактивируется стуком по кнопке выбора функции **Activate** (Активный). Если активирован флажок , то время записи TIM рядом с флажком активировано.

Прибор начнет запись за 90 минут до настроенного времени и окончит ее через 30 минут после него. ■

Настройка Media

Активируйте меню *Setup Media* (*Настройка Media*) нажатием кнопки режима **SETUP** и кнопки выбора функции **Media**.

Кнопки управления функциями в меню – Setup Media (Настройка Media)

Activate AUX input (Активировать вход AUX) – для проигрывания внешнего источника звука.

Activate Bluetooth audio (Активировать Bluetooth audio) - позволяет беспроводную передачу файлов MP3 из подготовки для телефона.

Deactivate artist/track name (Деактивировать названия композиций / исполнителей) – в зависимости от настройки будут во время воспроизведения Audio-CD с CD- текстом и в режиме MP3 изображаться название композиции и имя исполнителя или же только название файла и каталога.

Scan/Mix/Repeat including subfolders (Scan/Mix/Повторять, вкл. подкаталоги) – воспроизведет постепенно все данные MP3 в каталогах и подкаталогах в такой последовательности, в которой они загружены на проигрываемом устройстве воспроизведения.

AUX Input level (Уровень входа AUX) – Чувствительность входа AUX-IN к приспособлению громкости воспроизведения подключенного внешнего источника звука возможно приспособить к остальным источникам звука по трем ступеням. Стукните по кнопке выбора функции **AUX Input level** (Уровень входа AUX) и постукиванием в открытом всплывающем окне выберите требуемую настройку чувствительности входа. Если к тому же встроен вход MDI, то эта настройка тоже распространяется на источники звука, подключенные к этому входу. ■

Системная настройка

Активируйте меню *Setup System* (*Система-настройка*) нажатием кнопки режима **SETUP** и кнопки выбора функции **System** (Система). ►

Ручное изменение языка системы

- Стукните по кнопке выбора функции **System language** (Язык) и постукиванием в открытом всплывающем окне выберите требуемый язык. При нормальных обстоятельствах язык системы определен языком, настроенным в меню информационного дисплея **“Автоматически”**. Однако, при желании возможно настроить для прибора автомобильного радиоприемника другой язык общения.

Возобновление настройки прибора с завода-изготовителя

- Стукните по кнопке выбора функции **Factory settings** (Настройка с завода-изготовителя).
- После квитиования последующего контрольного вопроса прибор настроится обратно в состояние во время поставки и все загруженные данные сбрасываются.

Подсветка поворотных ручек управления

- Стукните по кнопке выбора функции **ILLUMINATION** (ИЛЛЮМИНАЦИЯ).
- Вам можно включить **2** и, соотв., выключить **1** подсветку поворотных ручек управления **1** и **2** на приборе, если включено зажигание.

Изображение настройки устройства Climatronic*

- Стукните по кнопке выбора функции **CLIMATE POP-UPS**.
- Можете включить и, соотв., выключить изображение настройки значений Climatronic. ■

Телефон настройка

Активируйте меню *Setup Phone* (Телефон настройка) нажатием кнопки режима **SETUP** и кнопки выбора функции **Phone** (Телефон).

Актуализация телефонного списка в приборе

- При желании актуализировать в приборе все записи, внесенные с момента последнего соединения прибора с мобильным телефоном в телефонный список мобильного телефона или SIM-карточки, нажмите кнопку выбора функции **Update telephone book** (Актуализировать телефонный список)²⁾. Этот процесс может длиться несколько минут.
- Квитируйте последующий удостоверяющий вопрос. В ходе актуализации данных все еще возможно выбирать из мобильного телефона “старые” данные.
- В связи с этим соблюдайте действующее руководство по эксплуатации Вашего автомобиля.

Сброс списков разговоров²⁾

- Нажмите кнопку выбора функции **Delete cal lists** (Сбросить списки разговоров).
- Если квитируете последующий удостоверяющий вопрос **Delete** (Сбросить), то сбрасываются все телефонные номера осуществленных и непринятых разговоров, загруженные в приборе.

Поправка кнопок ускоренного выбора

- При желании поправлять кнопки ускоренного выбора нажмите кнопку выбора функции **Speed dial** (Сокращенный выбор). ▶

²⁾ Действует только для универсальной подготовки для телефона GSM III.

- В последующем меню выберите нажатием ту кнопку ускоренного выбора, загрузку которой пожелаете изменить.
- Запись следует поправить таким образом, как это описано.

Кнопка режима PHONE


Главное меню ТЕЛЕФОН


Соедините Ваш мобильный телефон согласно руководству по эксплуатации Вашего автомобиля с подготовкой для телефона.

- Нажатием кнопки режима **PHONE** вызываете главное меню *PHONE (ТЕЛЕФОН)*.

После установления связи с подготовкой для телефона пройдет несколько минут (в зависимости от объема телефонного списка), пока данные телефонного списка соединенного мобильного телефона окажутся в распоряжении в радиоприемнике.


Кнопки выбора функции в главном меню PHONE

 – принять разговор, набрать введенный номер, поддержать разговор. В главном меню PHONE после нажатия изобразится список разговоров.

 – окончить разговор или отказаться от него.


SOS³⁾ – набирает после последующего квитирования номер телефона службы спасения. Эта функция возможна даже в том случае, если не подключен мобильный телефон. Однако, предпосылкой является, чтобы такую связь поддерживал провайдер мобильной телефонной сети.

Voice mailbox (Ящик для голосовой почты)³⁾ и с **Memory 2** (Предыскание) по **Memory 6** – Кнопки ускоренного выбора; каждая из них может быть занята одним телефонным номером.

 – открывается поле цифр для ввода телефонного номера.




Call lists (Списки разговоров)³⁾ – открывает всплывающее окно, в котором возможно выбирать списки разговоров. Изобразить возможно только те списки разговоров, которые были подготовкой для телефона пропущены, вызывались или же были приняты.




Extras и **Conference details** (Детали совещания)³⁾ или **Microphone off** (Выключить микрофон) – выключает во время разговора микрофон. В то время, когда микрофон выключен, разговор не воспринимается микрофоном в автомобиле и вызываемый абонент не слышит его.

 – открывает телефонный список подключенного мобильного телефона для возможности набора телефонного номера. ■

Ввод вызываемого номера

Ввод и набор телефонного номера

- В главном меню *PHONE* нажмите кнопку выбора функции , в результате чего открывается поле цифр для ввода вызываемого номера.
- Нажмите требуемую цифру, последняя появится в строке ввода.
- Нажатием кнопки выбора функции  стираются в строке ввода знаки по направлению справа налево.
- Если в строке ввода - требуемый номер, то нажмите . Введенный телефонный номер набирается.

Вводя код страны можно вместо первых двух цифр (напр. "00") ввести знак "+". Подержите кнопку выбора функции  с малым треугольником "▼" нажатой до тех пор, пока не откроется всплывающее окно с кнопками выбора функции  и . В строку ввода переместится нужный специальный знак после того, как к нему прикоснетесь - всплывающее окно закроется. Если Вами не выбран никакой специальный знак, то всплывающее окно через несколько секунд автоматически закроется. ▶

³⁾ Действует только для универсальной подготовки для телефона GSM III.

Специальные кнопки “звездочка” (*) и “решетка” (#) имеют такое же назначение, что и на клавиатуре телефона. Эти знаки применяются в первую очередь для передачи тональных сигналов во время разговора.⁴⁾ ■

Телефонный список

Открытие телефонного списка

- Нажмите в главном меню *PHONE* кнопку выбора функции (☐) вправо внизу, в результате чего откроется телефонный список.

Набор телефонного номера из телефонного списка

- Чтобы изобразить тоже прочие записи в меню *Телефонный список*, двигайте сдвигаемым регулятором в полосе прокрутки по направлению вниз.
- Нажмите кнопку выбора функции (Search) (Отыскать), чтобы при помощи маски поиска выбрать запись в телефонном списке.
- Нажмите в левом столбце какую-нибудь из изображенных записей телефонного списка. Будет набираться **первый** телефонный номер, который в телефонном списке загружен под этой записью.⁵⁾

Изображение сведений о записи в телефонном списке⁵⁾

- Нажмите кнопку выбора функции (☐) вправо рядом с записью в телефонном списке, которую желаете изобразить. Изобразятся телефонные номера, которые загружены под этой записью.
- По нажатию изображения телефонного номера последний начнет набираться.

⁴⁾ Действует только для универсальной подготовки для телефона GSM III.

⁵⁾ Действует только для универсальной подготовки для телефона GSM III.

Поиск записи в телефонном списке

- Нажмите в меню *Phone book (Телефонный список)* кнопку выбора функции (Search) (Отыскать), чтобы при помощи маски поиска выбрать запись в телефонном списке.
- Если прикоснетесь к знаку, выбираемому на клавиатуре в маске поиска, то этот знак появится в строке ввода.
- Нажатием кнопки выбора функции (☐) открываете маску ввода для ввода цифр и специальных знаков. Чтобы опять вернуться в маску ввода для букв, нажмите (A-Z).
- Нажатием кнопки выбора функции (☒) стираются в строке ввода знаки по направлению справа налево от позиции курсора.
- Постукиванием по кнопке (☐) начнете набор **первого** телефонного номера из телефонного списка, который подчеркнут на строке редактирования изображенного имени.

Разница между прописными и строчными буквами не имеет для поиска записи **никакого** значения.

Поле редактирования: вызов специальных знаков

Некоторые буквы вдобавок отмечены малым треугольником “▼”. Обозначает, что возможно выбирать специальные знаки, происходящие от этой буквы.

Подержите палец прижатым к соответствующей кнопке до тех пор, пока не появится всплывающее окно с этими специальными знаками. Требуемый знак поместите соприкосновением на входную строку - всплывающее окно закроется. Если не выполнено никакого ввода, то всплывающее окно через несколько секунд автоматически закроется. ■

Поправка телефонного номера

Откройте изображение телефонного номера из телефонного списка или из списка разговоров таким образом, как это описано в соответствующем разделе.

- Нажмите кнопки со стрелкой (◀) или (▶), чтобы сдвинуть курсор в строку ввода.
- Если прикоснуться к знаку в поле знаков, то появится этот знак в строке ввода после курсора.
- По нажатию кнопки выбора функции (☞) начинает набираться изображенный телефонный номер. ■

Списки разговоров

Действует только для универсальной подготовки для телефона GSM III.

Загружаются телефонные номера только тех разговоров, которые были подготовкой для телефона пропущены, выбраны и приняты в **автомобиле**. Списки разговоров, которые загружены в мобильном телефоне, в автомобиль **не переносятся**.

- Нажмите в главном меню *PHONE (ТЕЛЕФОН)* кнопку выбора функции (Call lists) (Списки разговоров).
- Во всплывающем окне, которое откроется, выберите нажатием тот список разговоров, номер из которого пожелаете выбрать. Выбранный список изобразится. Телефонные номера, у которых в телефонном списке имеется запись, изображаются с соответствующими именами.

Кнопкой выбора функции (☞) возможно получить изображение прочих сведений, касающихся загруженного телефонного номера.

- (Missed calls) (Непринятые разговоры) – изобразится список непринятых разговоров, который загружен в подготовке для телефона.
- (Dialled numbers) (Вызываемые номера) – изобразится список вызываемых телефонных номеров, которые набирались подготовкой для телефона.
- (Incoming calls) (Принятые разговоры) – изобразится список принятых разговоров, который загружен в подготовке для телефона.

Если телефонный номер из списка разговоров загружен в телефонном списке, то вместо телефонного номера изобразится имя, загруженное в телефонном списке.

Входящие разговоры, от принятия которого отказались при помощи кнопки выбора функции (☞), загружаются в список **принятых** звонков.

Списки разговоров закрепляются всегда за одной персональной конфигурацией и изобразятся только в том случае, если соответствующая SIM-карточка опять связана с подготовкой для телефона. ■

Кнопки ускоренного выбора

После первого установления связи с SIM-карточкой Вашего мобильного телефона после активации главного меню *PHONE* все кнопки ускоренного выбора еще не заняты.

Загрузка незанятых кнопок ускоренного выбора

- Если нажать незанятую кнопку ускоренного выбора, то откроется меню *Ускоренный выбор* для ввода имени и телефонного номера.
- После нажатия кнопки выбора функции (Name) (Имя) открывается маска ввода для ввода имени.
- После нажатия кнопки выбора функции (Number) (Номер) открывается маска для ввода телефонного номера. ▶

- При желании получить телефонный номер для этой кнопки ускоренного выбора из соответствующего списка нажмите кнопку выбора функции **Call lists** (Списки разговоров) или **Phone book** (Телефонный список).
- Если нажать кнопку выбора функции **IM**, то после квитирования **OK** сбрасываются введенные записи во всех строках ввода одновременно.
- После окончания ввода в меню *Speed dial* (Ускоренный выбор) нажмите кнопку выбора функции **OK**.
- Введенный номер появится в главном меню *PHONE (ТЕЛЕФОН)* в кнопке ускоренного выбора. Под кнопкой ускоренного выбора загружен введенный номер.

Набор номера при помощи кнопок ускоренного выбора

- Нажмите коротко **занятую** кнопку ускоренного выбора; загруженный под этой кнопкой номер начинает набираться.

Поправка кнопок ускоренного выбора

- При желании изменить загрузку кнопок ускоренного выбора подержите соответствующую кнопку ускоренного выбора до тех пор, пока не появится меню *Speed dial* (Ускоренный выбор).

Загрузка кнопок ускоренного выбора остается загружена в приборе, но возможно изобразить ее всегда только после того, как соответствующая SIM-карточка опять связана с подготовкой для телефона.

Кнопка ускоренного выбора **Voice mailbox** (Ящик для голосовой почты)⁶⁾

Также под кнопкой ускоренного выбора **Voice mailbox** (Ящик для голосовой почты) не загружено на заводе-изготовителе никакого номера, так как последний зависит как от провайдера сети мобильных телефонов, так и от страны. Однако, название этой кнопки ускоренного выбора твердо установлено и невозможно изменить его. Под этим номером Вам следовало

⁶⁾ Действует только для универсальной подготовки для телефона GSM III.

бы загрузить номер Вашего ящика голосовой почты (mailbox) для возможности своевременно выслушать загруженные в нем сообщения.

Поле редактирования: прочие возможности ввода

- ↑** – переключение с прописных букв на строчные и наоборот.
- ☞** – открытие поля редактирования для ввода номеров и специальных знаков. Кнопка изменится на **A-Z**. Если нажать коротко на **A-Z**, то снова осуществите переключение на поле редактирования для ввода букв.
- – пустая клавиша для ввода пробелов.
- ←** или **→** – движение курсора на входной строке влево или вправо.
- ☒** – сброс знаков на входной строке от положения курсора справа налево. ■




Телефонный разговор

Если набирается номер или принят разговор, то главное меню *PHONE* изменит свой вид на *Phone conversation* (телефонный разговор).


Входящий телефонный разговор

- Информация о входящем разговоре изображается на дисплее как **Incoming call (Входящий разговор)** и изображается тоже телефонный номер вызываемого лица. Если телефонный номер вызывающего лица загружен в телефонном списке, то вместо телефонного номера изобразится имя вызывающего лица.
- Для того, чтобы принять входящий разговор, нажмите кнопку выбора функции **☞**.
- При желании отказаться от принятия входящего разговора нажмите кнопку выбора функции **☒**. ▶


Во время телефонного разговора⁷⁾




- Если во время телефонного разговора нажать кнопку выбора функции , то у протекающего разговора “выключается” звук (изображение: “**Call is held (Разговор подержан)**”). Это означает, что связь сохраняется, но разговор не передается.
- После повторного нажатия кнопки выбора функции  возможно продолжать разговор.
- Если во время телефонного разговора нажать кнопку выбора функции , то протекающий разговор заканчивается и прибор переключается в главное меню *PHONE (ТЕЛЕФОН)*.

Набор другого номера во время разговора⁷⁾

- Во время телефонного разговора нажмите кнопку выбора функции , чтобы “подержать” разговор.
- Наберите новый телефонный номер или наберите номер, загруженный в памяти.
- Если установлена связь с новым вызываемым участником, то возможно “переключать” между обоими вызываемыми участниками таким образом, как это описано ниже.


“Ожидание разговора” и переключение между двумя участниками разговора

- Если Вам во время телефонного разговора кто-нибудь звонит, то на дисплее появляется под текущим разговором номер или имя вызывающего лица (функция: “ожидание разговора”).
- При желании отказаться от второго разговора нажмите в строке “**Incoming call (Входящий разговор)**” кнопку выбора функции .


- При желании принять второй разговор нажмите в строке “**Incoming call (Входящий разговор)**” кнопку выбора функции . Связь с участником прерывается, но не заканчивается (изображение: “**Call is held (Разговор подержан)**”).
- Если нажать кнопку выбора функции  в строке “**Call is held (Разговор подержан)**”, то разговор с этим участником будет продолжаться, а разговор со вторым участником будет “подержан”. Этим способом Вам можно переключать между обоими участниками разговора.⁷⁾
- При желании закончить связь с участником, номер которого изображен в этой строке, нажмите кнопку выбора функции .

Частотные тоны кнопок DTMF⁷⁾

За каждой кнопкой телефона закреплен определенный частотный тон DTMF (Dual-tone Multi Frequency = тональный набор). Тональным набором пользуются для ввода пароля через телефон или вызова участника в “Call-Center’e”.

Если во время разговора требуется ввод частотного тона DTMF, то откройте нажатием кнопки выбора функции влево внизу поле с кнопками и поступайте по указаниям (напр.: “при желании говорить с нашим работником нажмите, пожалуйста, ”).

Тоже Вам можно загрузить какой-нибудь сравнительно долгий тональный набор в Ваш мобильный телефон. Если во время разговора требуется ввод частотного тона DTMF, то активируйте соответствующую запись из телефонного списка таким образом, как это описано.

Если нажать в маске ввода кнопку выбора функции , то в строке ввода воспроизводится последовательность знаков в форме частотных тонов DTMF.

Учтите, что нельзя, чтобы в последовательности знаков для частотных тонов DTMF появился знак “+”, так как этот знак прекращает воспроизведение частотных тонов. ■

⁷⁾ Действует только для универсальной подготовки для телефона GSM III.

Общество Skoda Auto работает непрерывно на дальнейшем развитии всех типов и моделей. Просим Вас проявить понимание того факта, что в любое время могут произойти изменения в форме, оснащении и технике поставляемых автомобилей. Данные по объему поставок, внешнем виде, мощностях, размерах, массах, расходу топлива, нормам и функциям автомобиля соответствуют знаниям во время сдачи руководства в набор. Возможно, что некоторые из оснащений будут поставляться только позже (соответствующую информацию дадут местные уполномоченные партнеры Skoda по сервисному техобслуживанию) или же они будут предлагаться только на некоторых определенных рынках. Следовательно, нельзя обосновывать никаких претензий на основании данных, рисунков и описаний, содержащихся в настоящем руководстве.

Не разрешается печать, размножение или перевод или же иное использование этого произведения или же его части без письменного согласия от фирмы Skoda Auto.

Все имущественные права по этому произведению, вытекающие из норм и правил об авторских правах, остаются исключительно за фирмой Skoda Auto.

Она оставляет за собой право вносить изменения.

Издан: SKODA AUTO a.s.

© SKODA AUTO a.s. 2009

www.skoda-auto.com

Autorádio Bolero
Octavia, Yeti rusky 05.09
S00.5610.64.75
1Z0 012 095 FJ